



DG Éducation et culture

Programme «Culture»



European Heritage Days
Journées européennes
du patrimoine



COUNCIL OF EUROPE
CONSEIL DE L'EUROPE

DGIV/PAT/JEP(2011)1
11 octobre 2011

JOURNEES EUROPEENNES DU PATRIMOINE
Une action jointe du Conseil de l'Europe et de l'Union européenne
et en coopération avec le Ministère de la Culture
et du Patrimoine National de la République de Pologne
et l'Institut National du Patrimoine

Événements des Journées européennes du patrimoine

10-12 octobre 2011

Wrocław, Pologne

PROGRAMME

Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.



NARODOWY INSTYTUT
DZIEDZICTWA
NATIONAL HERITAGE BOARD OF POLAND

- Lundi 10 octobre** (Arrivée des participants)
- 20.00 Cérémonie d'ouverture au **Musée d'Architecture de Wrocław**
ul. Bernardyńska 5, 50-156 Wrocław
- Allocutions de Bienvenue par:
- Mr Adam Grehl, Maire Adjoint de la Ville de Wrocław
 - Mr Bogdan Zdrojewski, Ministre de la Culture et du Patrimoine National
 - Mr Daniel Thérond, Chef du Service de la Culture, du Patrimoine et de la Diversité, DG II, Conseil de l'Europe
 - Mr Alessandro Senesi, Chef d'unité adjoint, Programme et actions culture, Direction Générale de l'Education et de la Culture, Commission européenne
- Mardi 11 octobre** **Centre de Congrès Centennial Hall**
ul. Wystawowa 1, 51-618 Wrocław
- 8.00 Départ des bus des hôtels vers le Centre de Congrès
8.30 Enregistrement
- 9.00 - 9.30 **4^e Forum des Journées européennes du patrimoine :**
“Appréciez le patrimoine !
Patrimoine et développement économique en Europe”
- Présidente** : Mme Paulina Florjanowicz
Rapporteur : Mr Noel Fojut
Animatrice : Mme Natasha Walker
- Quelques mots par** : Mr Alessandro Senesi,
Commission européenne
Mr Daniel Thérond, Conseil de l'Europe
- 9.30 - 10.00 **Introduction : La pluriappartenance des patrimoines comme ressource**
- Mme Gabi Dolff
- Mr Wojciech Fałkowski
- 10.00 - 10.30 **Thème 1 : Le patrimoine en temps de crise : luxe ou nécessité ?**
- Mr Christopher Young
- Mme Anna Kowalczyk
- 10.30 - 11.00 Café
- 11.00 - 11.30 **Thème 2 : Le potentiel économique du patrimoine par delà les seuls effets du tourisme**
- Mr Donovan Rypkema
- Mr Terje Nypan
- 11.30 - 12.00 **Thème 3 : Patrimoine et développement durable**
- Mme Lucie Pára
- Mr Kārlis Dambergs

12.00 - 13.00	Tables Rondes (20 tables rondes – discussion des 3 thèmes)
13.00 - 14.00	Déjeuner
14.00 - 15.00	Sommaires des Tables rondes et échange de vues
15.00 - 15.15	Résumé par le Rapporteur – Fin du 4^e Forum
15.15 - 15.45	Café

Programme de l'après-midi pour les coordinateurs JEP

15.45 - 17.00	Réunion annuelle des coordinateurs JEP
17.00 - 18.30	Introduction à la session de formation pour les coordinateurs JEP le lendemain - Mme Cathie Burton
18.30	Départ des bus du Centre de Congrès vers les hôtels

Programme de l'après-midi pour les autres participants

15.45 - 17.45	Visite guidée du site du patrimoine mondial de l'UNESCO du Centennial Hall et du jardin japonais
17.45	Départ des bus du Centre de Congrès vers les hôtels

Programme de la soirée pour tous les participants

20.00	Départ des bus des hôtels vers le Centre de Congrès
20.30	Dîner au Centre de Congrès Centennial Hall
21.45	Spectacle son et lumières en face du Centre de Congrès
22.30	Départ des bus du Centre de Congrès vers les hôtels

Mercredi 12 octobre **Centre de Congrès Centennial Hall**
ul. Wystawowa 1, 51-618 Wrocław

8.30 Départ des bus des hôtels vers le Centre de Congrès

Coordinateurs nationaux JEP seulement¹:

Session de Formation - Les coordinateurs nationaux JEP seront répartis en deux groupes :

9.00 - 12.00	Groupe 1 :	Communiquer sur la dimension européenne des JEP - des clés pour réussir le contact avec les médias Mme Rene Wyndham
	Groupe 2 :	Communiquer sur les JEP - la création de bons réseaux Mr Julio Romo
12.00 - 13.00	Déjeuner	
13.00 - 15.00	Groupe 1 :	Communiquer sur les JEP – la création de bons réseaux Mr Julio Romo
	Groupe 2 :	Communiquer sur la dimension européenne des JEP - des clés pour réussir le contact avec les médias Mme Rene Wyndham
16.00 - 17.00	Visite du Panorama de Raławicka	<i>(pour les coordinateurs JEP)</i>
20.00	Dîner au restaurant Spiż dans l'ancien Hôtel de Ville (informel)	

Jeudi 13 octobre

Départ des participants

¹ pour les autres participants :
visite guidée à l'extérieur de Wrocław pour la journée